

Tí xroon tsíkjin ch'ín Judas

¹ Janhan Judas, t'ahq̃a xra Jesucristo, la s̃ana mé Jacobo la mé ikjian tí xroon í ts'áyéhé tí sín tsíkjeyá It'éni Dios tsíkjinchetjóá ch'án kíxin tsinkáchónki sín ch'án. Mé xíkaha Jesucristo t'ayakonhen ch'án tí jehe sín.

² Imá kuikonóahará ch'án ntá ts'ayéhérá kjuaxróxin kíxin tjuahará ch'án.

Tí sín ntoáhya tjako (2 Pedro 2.1-17)

³ Kíchóni, imá tjínk̃avan tsokjian tí xroon ts'ayéhérá tsochrónka nkexrí tsaáxinni kaín ni. A ntá t'íkuān kíxin t'ichjánxín tsokjian tí xroon ts'ayéhérá tsóxrjanóaxínrá kíxin jína chrókiénxinrá nkehe chrókjuatéherá kíxin nkexrí tinkachónkirá Ínchéni kíxin tí fe la mé ónaá tsík'áyéhó tí sín tsíkjinhetjóá Dios.

⁴ A ntá jie ó kuik'ixenhen iso sín ch'ia tí tjejorá. A ntá ósé nixja xroon itén Dios kuente tí sín a kíxin tsjasóte sín. Jehe sín la chojni jínahya ntá ntáchro sín kíxin tinkáchónki sín Dios la ó ch'iaxón sín ntá imá tjasin sín jie. La titekakonhya sín Dios, jehó t'etoan, la ko titekakonhya sín Ínchéni Jesucristo.

⁵ Jahará kjónté ó nohará la jehí tjínk̃avan sintaxráxinkáonrá ínaá kíxin Ínchéni Dios kuakitsjexín ch'án Egipto tí sín chjasin Israel, ntá kjónté xíkaha la chr'éxín kjuínchek'itjáyan ch'án tí sín kuítekakonhya sín tí jehe ch'án.*

* ^{1:5} Éxodo 12.51 Números 14.29-30

6 Kjäxin tí sín ángel kuítekakonhya sín tí k'uetoan Dios ntá kuítóhe sín tí kjuachaxin tsíkjanjon Dios tsík'áyéhé sín la ko kuítóhe sín tí k'uék'ejó sín jína, a ntá jie Dios k'uetoan ch'án kíxin ts'ejóchjina sín tí sítié la ts'ejóchónhen sín tsijia tí yaon tsitoexín ijié sín.

7 Kjäxin tí sín chjasin Sodoma la ko tí sín chjasin Gomorra la ko tí sín chjasin chjinaxón kóyóhe sín tí sín ángel kuítekakonhya la kjuasinko sín jié chojni chjin ókjé la ko kjuasinko sín jie kíchó sín kjónté jnkokón ntoa sín. Tíha mé chróxraxinkakonxín kaín chojni kíxin nkexrí tsonhen tí sín titekakonhya tsjasótexín sín tí xrohi jnkochríxín ts'ankahya.

8 Méxra kjäxin tí chojni a kotáchrién sín tsík'íkonxín kíxin ó nchoxon chrókjuasinko sín jie chojni chjin ókjé la ko chrókuitekakonhya sín tí kjuachaxién Ìnchéni la ko chrók'uántaxínhin sín tí sín ángel chónta kjuachaxin t'etoan.

9 A ntá tí ch'ín arcángel Miguel kjuánjonko ch'án tí ch'ín Tsochren la ko ikjo sín kjuánjonxín sín nkehe tsonhen tí cuerpo kuénte ch'ín Moisés.[†] A ntá jehe ch'án kjónté xikaha la kjuínchekjasótehya ch'án tí ch'ín Tsochren. Jehó ntáche ch'án kíxin: “Ìnchéni mé tsjentuáha tí jaha.”

10 A ntá tí chojni i t'ántaxínhin sín tí nkehe tienxínhya sín la tjenkayáxin sín éxí ko tienxínhya nchexiteyéhé tí nkehe ntáchro ąsén, mé xikaha tí nkehe jinahya kjuich'e sín ts'itjáyanxín.

11 ¡Nòa tí jehe sín! Chréhé sín éxí kjuich'e ch'ín Caín.[‡] Tjinkaon sín chrókjuacha sín chichaon ntá

[†] **1:9** Deuterónómio 34:6 [‡] **1:11** Génesis 4:3-8

ntoáhya kjuich'e sín éxí kjuich'e Balaam, la ko its'en sín éxí ik'uén ch'ín Coré kíxin kuítekakonhya sín. §*

¹² Ijnko kjuatósuehé kíxin tjejóyákjanxín sín tí siín kia náxrjón chontará, kíxin tjejóne sín la ko tjejót'i sín chéhé sín la kjónté xíkaha la ninkehó kjuasáya chóntahya sín. Tjejó sín éxí tí sín t'ayakonhen kolélo kjánchó jehe sín t'ayakonhen sín əsén sín ó. Jehe sín la éxí tjuí chóntahya ntá tjakáko xríntq; la ko éxí ijnko nta t'ónahya to tí nitjó chrók'óna to, éxí yáya tsík'en tsík'axrjenkíxin nuéé.

¹³ Jehe sín na mé éxí ntayaon jiéhe síxróji lóxrjo ó chóntahya ntá jína mé xíkaha chónkó tí nkehe ch'e sín mé ijnko kjuatósuehé tíha; la ko éxí konotsé kjuichroe sákjuí ókjé; a ntá tjechónhen sátsji sín tsjasóte sín sítié jnkochríxín.

¹⁴ A ntá kjuák'e ch'ín Adán, a ntá yátoxin chr'éxín kui ch'ín Enoc nixjaxín kjuachäxién Dios ntáchro ch'án kíxin k'uúkon ch'án itjen Inchéni kujkao nchónhya mil tí sín ángel kuénte ch'án,

¹⁵ kíxin sinchekitqexín ch'án ijié kaín tí sín jínahya kíxin kaín tí jínahya kjuich'e sín la ko kaín nkehe k'uénixja tí sín jínahya k'uántaxínhjin sín tí jehe ch'án.

¹⁶ Xráxín tóxrjíenhya sín nkehe sítónhen la ko ixri sín tjonta kíchó sín. Jehó xritjeyá sín tí nkehe tóxrjínhjin sín tjenkayáxin sín. Ihnke sín nixja sín la ko itjo sín jína chojni kíxin ntá tí sín a chrókjuinkitsa jehe sín.

Nchexraxinkaon ch'án tí sín tinkáchónki Cristo

17 A ntá jahará kíchó ni, xráxinkáonrá kíxin tí sín tsíkjeyá Închéni Jesucristo

18 ntáchro sín kíxin tí yaon tsjixixín tsjejexin chjasintajni ts'ixin chojni tsitekakonhya sín ts'ántaxínhin sín tí nkehe tjinkaon Dios la ko tsotjinkaon sín sinchexiteyéhé sín tí nkehe jínahya ntáchro asén sín ó.

19 Tí sín a mé tjinkaon ts'óxika tí sín jnkokoá tjejótójkotsé kíxin naxa tóxrínhin sín sich'e sín nkehe siín chjasintajni kíxin chóntahya sín Nchákuén Dios.

20 A ntá jahará kíchó ni tjuahará, antsí jína chrók'uejorá tinkachónkirá Închéni. Chrónixjexínrá Dios tí kjuachaxin kuénte Nchákuén ch'án.

21 Jína chrók'uejorá kíxin tjuahará Dios ts'ejochonhénrá tí yaon tsokjan Închéni Jesucristo kíxin kjuasáyé ch'án tsotjáhará ch'án kjuachón jnkochríxín.

22 Chrókuikonóehérá tí sín naxa tienxínya.

23 Jnkojín sín chrókjuinchekaárá chrókuakitsjekjanxínrá sín chríkjan xrohi, la ko chrókuikonóehérá í so sín kjánchó chróchontará cuidado tí jehe sín kíxin kjónté ti iké sín kjaxin chónta jie.

Tjanchia ch'án kjuasáya

24-25 Jnkokoá Dios tjen mé imá nohe ch'án la ko sinchekaáni ch'án la chóntha ch'án kjuachaxin ts'ayakonhenni ch'án kíxin chrókjuasinhyani jie la ko tió tsijiji tí tjen ch'án la ninkehó jie chróchóntahyani, imá tsochéheni tí tjen ch'án ntiha. Kjuasáyé Dios imá chóntha ch'án kjuachaxin t'etqan

SAN JUDAS 24-25

v

SAN JUDAS 24-25

ch'án la ko kjuínchekaáni ch'án kjuachaxin Ìnchéni
Jesucristo. Jehe ch'án jnkochríxíntjen ch'án chóntha
ch'án kénxín kjuachaxin. Amén. Ó tjen.

Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni Jesucristo C'óna Nquìva

New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

Copyright Information

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoloca, San Juan Atzingo

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b